

A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2007. január 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – 01081 Telecom AG kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-15/07. sz. ügy)

(2007/C 69/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: 01081 Telecom AG

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Összhangban van-e az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ (keretirányelv) 27. cikkének első mondatával és az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ (hozzáférési irányelv) 7. cikkével a nemzeti jog olyan rendelkezése, amely a nemzeti jogban korábban előírt azon törvényi kötelezettséget, miszerint az összekapcsolási díjak megállapításának a hatékony szolgáltatásnyújtás költségeihez kell igazodniuk, átmenetileg hatályban tartja, noha ezt a közösségi jog nem írja elő?

⁽¹⁾ HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.

⁽²⁾ HL L 108., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 323. o.

Cour de cassation (Franciaország) által 2007. január 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Paul Chevassus-Marche kontra Group Danone SA, Kro beer brands SA (BKSA), Eaux minéraux d'Evian SA (SAEME)

(C-19/07. sz. ügy)

(2007/C 69/14)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation (Franciaország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Paul Chevassus-Marche.

Alperesek: Group Danone SA, Kro beer brands SA (BKSA), Eaux minéraux d'Evian SA (SAEME).

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 7. cikkének (2) bekezdését, hogy a meghatározott területtel megbízott kereskedelmi ügynök jutalékra jogosult olyan esetben, ha valamely harmadik személy és az e területhez tartozó ügyfél között úgy jön létre kereskedelmi ügylet, hogy a megbízó sem közvetve, sem közvetlenül nem vett részt az értékesítésben?

⁽¹⁾ HL L 382., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 177. o.

A Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Lengyel Köztársaság) által 2007. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Alicja Sosnowska kontra Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

(C-25/07. sz. ügy)

(2007/C 69/15)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Az alapeljárás felei

Felperes: Alicja Sosnowska

Alperes: Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Feljogosítja-e az Európai Közösséget létrehozó szerződés 5. cikkének (3) bekezdése – együtt értelmezve az Európai Gazdasági Közösségek Tanácsának a tagállamok forgalmi adókra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1967. április 11-i 67/227/EGK első irányelve⁽¹⁾ 2. cikkével és az Európai Közösségek Tanácsának a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik irányelvének⁽²⁾ 18. cikke (4) bekezdésével – a tagállamot arra, hogy a forgalmi adóról szóló nemzeti szabályozásban olyan rendelkezéseket írjon elő, mint a [lengyel] forgalmi adóról szóló, 2004. március 11-i törvény 97. cikkének (5) és (7) bekezdésében foglalt rendelkezések?